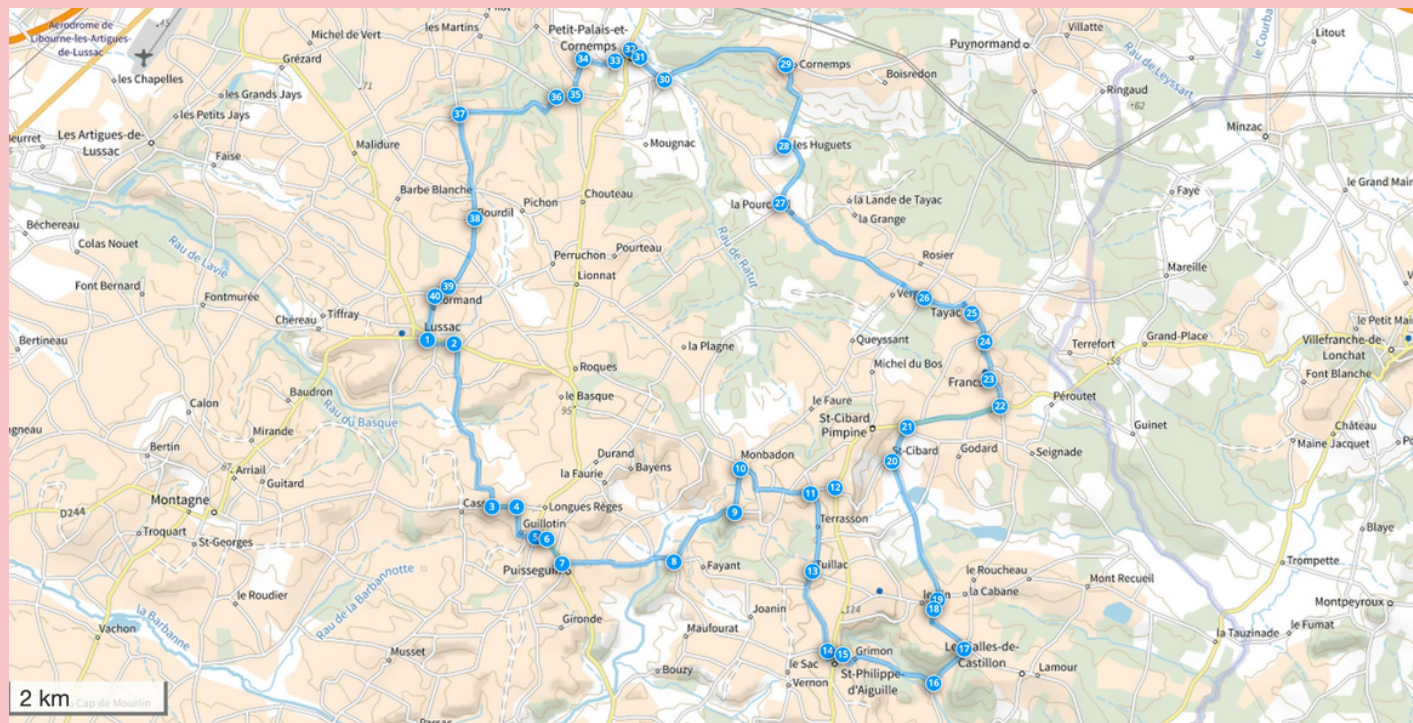


14

ÉGLISES ET CHÂTEAUX EN LUSSACAIS

Churches and Wine Estates in the Lussac Area



 *A travers les appellations Puisseguin et Lussac Saint-Emilion, ou Castillon et Francs Côtes de Bordeaux, découvrez les églises et les châteaux du Lussacais. La boucle fait 32 km en passant par St-Philippe d'Aiguille. Vous pouvez éviter le détour vallonné par St-Philippe via St-Cibard (point n°12). La petite boucle fait 26 km.*

- ① Au départ de l' ① **église de Lussac**, prenez la rue Thiers. Au carrefour tournez à droite direction Puisseguin.
- ② Au garage Renault, prenez à droite direction Moulin Blanc et Moulin Noir. Continuez tout droit.
- ③ ④ Au stop, prenez à gauche puis la première à droite avant Puisseguin. Traversez Guillotin et continuez sur la route principale.
- ⑤ ⑥ A la prochaine intersection, prenez à gauche et tout de suite à droite dans la rue Jean Poitou. Au cédez-le-passage, prenez à droite en direction du bourg.
- ⑦ Passez devant le **Ch. Beauséjour** et la mairie. Prenez la route de St-Philippe à gauche et descendez avec le **Ch. de Puisseguin** à droite
- ⑧ Au croisement, laissez la route de St-Philippe à droite et celle de Fayen en face, prenez à gauche (panneau 3,5 t).
- ⑨ Prenez la route à gauche et dirigez-vous vers ① **Ch. de Monbadon**.
- ⑩ Au stop du **Ch. de Monbadon**, tournez à gauche pour voir ① **l'église de Monbadon** ou à droite pour continuer.
- ⑪ Après le **Ch. de Monbadon**, prenez la troisième à droite direction Terrasson et Gasquerie pour la grande boucle. (Allez directement au point n°13). Pour la petite boucle, continuez tout droit.
- ⑫ Pour suivre la petite boucle, allez jusqu'au stop et prenez à droite direction St Philippe (D123), puis la première à gauche au niveau de l'arrêt de bus. A Nichon, descendez à gauche et continuez jusqu'à St-Cibard (allez directement au point n°20).

Crossing through the wine appellations of Puisseguin, Lussac, Castillon and Francs, discover the churches and castles in this area. The whole loop is a total of 32 km, crossing through St-Philippe d'Aiguille, but you can avoid the hills via a detour in St-Philippe via St-Cibard (n°12), making a shorter, 26 km loop.



- ① Leave from ① **Lussac church** and cycle onto "rue Thiers". At the crossroads turn right, towards Puisseguin.
- ② Near the Renault garage, turn right towards Moulin Blanc and Moulin Noir. Then continue straight on.
- ③ ④ Turn left at the stop sign, then take the first road on the right, just before Puisseguin. Go through Guillotin and follow the main road.
- ⑤ ⑥ At the next crossing, turn left and then turn immediately right onto "rue Jean Poitou". At the give way sign, turn right towards the town center.
- ⑦ Cycle past **Ch. Beauséjour** and the town hall (mairie). Turn left towards St. Philippe and cycle down the hill, with **Ch. de Puisseguin** on your right
- ⑧ At the crossroads, leave the roads of St. Philippe on your right and Fayen in front of you, and turn left (3,5 t sign).
- ⑨ Turn left at the top of the hill and cycle towards ① **Ch. de Monbadon**.
- ⑩ At the stop sign next to **Ch. de Monbadon**, turn left if you wish to visit ① **Monbadons' church** or turn right to carry on.
- ⑪ After **Ch. de Monbadon**, take the third road on your right towards Terrasson and Gasquerie to follow the long route. (Go to the point n°13). Continue straight on to do the shorter loop.
- ⑫ To follow the shorter route, cycle to the stop sign and turn right towards St. Philippe. Then take the first left at the bus stop. In Nichon, cycle down the hill to the left and carry straight on until St-Cibard (go straight to the point n°20).

- 13 Passez les lieux-dits Terrasson, Gasquerie et Tuillac et continuez tout droit.
- 14 A St-Philippe, passez le cimetière et au 1er croisement, continuez tout droit jusqu'à l'église.
- 15 A ① l'église, tournez à gauche en direction du bourg. Dans le bourg, prenez à gauche et tout de suite à droite direction Piqueroque. Descendez et continuez tout droit.
- 16 Au stop, montez à gauche jusqu'au Ch. de Clotte.
- 17 Au carrefour après le Ch. de Clotte, tournez à gauche direction Le Pin (Les Salles à droite).
- 18-19 Continuez tout droit jusqu'au stop du Ch. Roc du Pin où vous tournez à droite. Aussitôt après le stop, prenez la 1ère route à gauche direction St-Cibard.
- 20 A St-Cibard, proche de ① l'église et de l'étang, suivez la route principale direction Ch. de Monbadon.
- 21 Après St-Cibard, continuez jusqu'au stop et prenez à droite. Passez devant le Ch. Puyfromage et son pigeonnier et traversez le hameau Garonneau.
- 22 Au carrefour de la coopérative de Francs, prenez à gauche direction Francs (D119) et montez jusqu'au bourg.
- 23 A Francs, prenez à gauche avant la mairie pour voir ① l'église, ou continuer la boucle tout droit.
- 24-25-26 Au carrefour après le ① Ch. de Francs, continuez tout droit jusqu'à Tayac. Traversez le village en passant devant l'église et poursuivez tout droit jusqu'au stop de la route de Petit-Palais où vous prenez en face.
- 27-28 Après Lapourcaud, tournez à droite direction Les Huguets. Aux Huguets face au Ch. Les Maines, tournez à droite et continuez jusqu'au stop.
- 29 Au stop de Cornemps, tournez à droite pour voir ① l'ancienne abbaye ou à gauche afin de continuer.

- 13 On the long route, cross Terrasson, Gasquerie and Tuillac, and continue straight on.
- 14 In St. Philippe, cycle past the cemetery. At the 1st crossing, carry straight on until you reach the church.
- 15 At the ① church, turn left towards the village. In the center, turn left and immediately turn right towards Piqueroque. Cycle down the slope and keep going straight on.
- 16 At the stop sign, go up to the left until Ch. de Clotte.
- 17 At the crossroads just after Ch. de Clotte, turn left towards Le Pin (Les Salles on your right).
- 18-19 Continue straight on up to the stop sign next to Ch. Roc du Pin, then turn right. Just after the stop sign, turn right onto the first road towards St. Cibard.
- 20 In St. Cibard, near the ① church and the pond, follow the main road towards Ch. de Monbadon.
- 21 At the stop sign, turn right and cycle past Ch. Puyfromage and its dovecote. Cycle through Garonneau.
- 22 At the crossroads next to the cooperative of Francs, turn left towards Francs and cycle up the hill into the village.
- 23 In Francs, turn left before the town hall to visit the ① church or carry straight on to continue the route.
- 24-25-26 At the crossroads after ① Ch. de Francs, carry straight on until you reach Tayac. Cycle through the village past the church. At the stop sign, carry straight on towards Petit-Palais.
- 27-28 After Lapourcaud, turn right towards Les Huguets. In Les Huguets, in front of Ch. Les Maines, turn right and carry on until the next stop sign.
- 29 At the stop sign in Cornemps, turn right to visit the ① abbey ruins or turn left to carry on the route.

30-31 Au croisement, suivez la route de Petit-Palais à droite. Derrière l'église, continuez à droite de celle-ci jusqu'au stop.

32-33 Au stop dans le bourg, prenez à gauche vers Lussac et passez devant le **📍 portail de l'église**. Juste après, prenez la première à droite.

34-35 A Sorillon, prenez à gauche à l'arrêt de bus. Au stop, tournez à droite.

36 Avant le sous-bois, prenez à gauche la route à 50 km/h (balise jaune) et descendez.

37-38 Au stop de Maine Blanc, prenez à gauche et continuez jusqu'à Lussac en traversant Terrien.

39-40 A l'entrée de Lussac, suivez centre-ville en passant devant le **Ch. de Lussac** et rejoignez l'église.

30-31 Carry straight on at the junction. Behind the church, cycle up until you reach the next stop sign.

32-33 In the town center, at the stop sign, turn left towards Lussac and cycle past the **📍 church gates**. And take the 1st road to your right.

34-35 In Sorillon at the bus stop, turn left. At the stop sign, turn right.

36 Just before the woodland, take the road on your left (50 km/h - yellow marking) and cycle straight down it.

37-38 At the stop of Maine Blanc, turn left and carry on until Lussac, cycling through Terrien.

39-40 At the stop sign in Lussac, head towards the town center. Cycle past **Ch. de Lussac** and then cycle back to the church.



L'Eglise de
Monbadon

L'Eglise
de Lussac

